

التاريخ : 2011/2/13

السادة /هيئة الاوراق المالية المحترمين .

معالي السيد / بسام الساکت الاکرم .

تحية طيبه وبعد ،،

### الموضوع : افصح

عملا بتعليمات الافصاح نرفق لمعالیکم - طیا- التالی :

1- نسخة من الميزانية العمومية للحسابات الختامية للسنة المنتهية في 2010/12/31 مدققة من مدققي حسابات الشركة مكتب غوشة وشركاه .

2- الاجازات التي حققته الشركة خلال عام 2010 .

3- CD يحتوي الميزانيه العموميه للحسابات الختاميه للسنة المنتهيه في 2010/12/31 مخزنة على شكل PDF .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،

**رئيس مجلس الاداره**

عاطف العقرباوی

شركة التحديث للإستثمارات العقارية  
المساهمة العامة المحدودة

البورصة  
٥  
٢/١٤

هيئة الأوراق المالية  
الدائرة الإدارية  
السليوان

2011 64 12

الرقم المتسلسل ..... ٧٩

رقم الملف: ٤٤٤٤

الشيخ المحدث...

ن زمان تلفون 5239806 فاكس 5233531 ص.ب 939 الرمز البريدي 11941

البريد الالكتروني [tahdeth@hotmail.com](mailto:tahdeth@hotmail.com)



خلاصة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية 2010 :

- بلغت صافي إيرادات مطاعم ديوان زمان ( 1055560 ) مليون وخمسة وخمسون الفا وخمسمائه وستون دينار وهذا يدل على تحسن إيرادات المطعم مقارنة بالعام السابق .
- بلغ صافي ربح الشركة بعد اقتطاع الضرائب (171108) مائه واحد وسبعون الفا ومائه وثمانية دينار وهو يمثل ما يقارب 9% من راس مال الشركة .
- تم بيع (3) شقق سكنية من مشروع خربه مسلم في منطقته الجبيهه ليصبح مجموع الشقق المباعة (10) شقق سكنية من أصل (16) شقة .
- تم تشطيب صاله الافراح بالكامل في مطاعم ديوان زمان وتسميتها بالصاله الملوكيه حيث تمت المباشرة باستغلالها لحفلات الزفاف والمناسبات المختلفه خلال عام 2010 .

رئيس مجلس الادارة

  
عاطف القرباوي

شركة التحديث للاستثمارات العقارية  
المساهمة العامة المحدودة

شركة التحديث للإستثمارات العقارية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010

شركة التحديث للإستثمارات العقارية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010

صفحة

فهرس

1

تقرير المحاسب القانوني المستقل

2

قائمة المركز المالي

3

قائمة الدخل الشامل

4

قائمة التغيرات في حقوق الملكية



تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى السادة المساهمين المحترمين  
شركة التحديث للإستثمارات العقارية

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لشركة التحديث للإستثمارات العقارية ( وهي شركة اردنية مساهمة عامة محدودة ) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وكل من قوائم الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، ومعلومات تفسيرية اخرى .

**مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية**

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ برقابة داخلية حسماً تراه ضرورياً لغرض إعداد قوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

**مسؤولية المحاسب القانوني**

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، وبما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة و المتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية ، وذلك لغرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية.

نعتقد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير اساساً لرأينا حول التدقيق .

**الرأي**

في رأينا ، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة التحديث للإستثمارات العقارية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وادائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية المرفقة والقوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

غوشة وشركاه  
وليد محمد طه  
إجازة مزاولة رقم (٧٠٣)



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٩ شباط ٢٠١١

شركة التحديث للإستثمارات العقارية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة المركز المالي  
كما في 31 كانون الأول 2010  
(بالدينار الأردني)

2009	2010	إيضاح	
			الموجودات
			موجودات غير متداولة
1.403.100	1.562.610	4	ممتلكات ومعدات
386.105	329.267		مشاريع سكنية
21.000	21.000		انتاج مسلسل تلفزيوني تحت التنفيذ
482.835	491.835	5	استثمارات في أراضي
312.600	292.200		أوراق قبض طويلة الأجل
2.605.640	2.696.912		مجموع الموجودات غير المتداولة
			موجودات متداولة
6.335	4.072	6	مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى
43.075	37.547		بضاعة
52.965	58.110		مدينون
45.600	70.600		أوراق قبض قصيرة الأجل
8.989	16.129	7	نقد وما في حكمه
156.964	186.458		مجموع الموجودات المتداولة
2.762.604	2.883.370		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			حقوق الملكية
2.000.000	2.000.000	1	رأس المال
30.806	50.903	8	إحتياطي إجباري
59.391	99.585	8	إحتياطي إختياري
90.426	201.243		أرباح مدورة
2.180.623	2.351.731		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات غير المتداولة
79.188	150.455	11	قرض طويل الأجل
79.188	150.455		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			مطلوبات متداولة
59.400	65.140	12	مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
56.585	57.848		شيكات مؤجلة الدفع
253.475	101.868		دائنون
133.333	83.250	11	الجزء المتداول من قرض طويل الأجل
-	73.078	10	بنوك دائنة
502.793	381.184		مجموع المطلوبات المتداولة
2.762.604	2.883.370		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الأيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

2

شركة التحديث للإستثمارات العقارية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل الشامل  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010  
(بالدينار الأردني)

2009	2010	إيضاح	
			الإيرادات التشغيلية
951.246	1.055.560	13	إيرادات مطعم ديوان زمان
435.200	167.500		إيرادات بيع الشقق السكنية
1.386.446	1.223.060		مجموع الإيرادات التشغيلية
			ينزل: التكاليف التشغيلية
(720.030)	(777.349)	14	كلفة إيرادات المطعم
(303.955)	(152.151)		كلفة بيع الشقق السكنية
(1.023.985)	(929.500)		مجموع كلفة الإيرادات التشغيلية

362.461	293.560		مجمّل الربح
(36.552)	(32.739)	15	مصاريّف اداريّة وعموميّة
(36.021)	(38.497)		مصاريّف ماليّة
289.888	222.324		صافي الأرباح التشغيليّة
(4.041)	(21.351)		مصاريّف أخرى
(7.208)	(2.010)	16	رسوم مختلفة
278.639	198.963		الربح قبل الضريبة
(20.000)	(27.855)	9	ضريبة دخل
258.639	171.108		ربح السنّة
-	-		الدخل الشامل الآخر
258.639	171.108		إجمالي الدخل الشامل الآخر
0.13	0.09		ربحية السهم:
2.000.000	2.000.000		ربحية السهم – دينار / سهم
			المتوسط المرجح لعدد أسهم رأس المال – سهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

3

شركة التحديث للإستثمارات العقارية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التغيرات في حقوق الملكية  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010  
(بالدينار الأردني)

المجموع	ارباح مدوره	احتياطي إختياري	احتياطي إجباري	رأس المال	ايضاح
1.921.984	( 82.458)	2.221	2.221	2.000.000	الرصيد في 31 كانون الأول 2008
258.639	258.639	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
-	( 85.755)	57.170	28.585	-	المحول إلى الإحتياطيات
2.180.623	90.426	59.391	30.806	2.000.000	الرصيد في 31 كانون الأول 2009
171.108	171.108	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
-	( 60.291)	40.194	20.097	-	المحول إلى الإحتياطيات
2.351.731	201.243	99.585	50.903	2.000.000	الرصيد في 31 كانون الأول 2010

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

4

**شركة التحديث للإستثمارات العقارية**  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

**قائمة التدفقات النقدية**  
**للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010**  
( بالدينار الاردني )

2009	2010	
		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
278.639	198.963	صافي ربح السنة قبل الضريبة
		تعديلات على صافي ربح السنة قبل الضريبة:
39.698	45.314	استهلاكات
-	13.623	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
36.021	38.497	مصاريف مالية
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة:
(22.757)	(18.768)	مدينون
(16.688)	5.528	بضاعة
25.941	2.263	مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى
58.535	(151.607)	دائنون
(102.692)	1.263	شيكات مؤجلة الدفع
19.202	(22.115)	مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
315.899	112.961	<b>النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية</b>
(36.021)	(38.497)	مصاريف مالية مدفوعة
279.878	74.464	<b>صافي النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>الأنشطة الإستثمارية</b>
-	(9.000)	استثمارات في اراضي
256.259	56.838	مشاريع اسكان تحت التنفيذ
(10.500)	-	انتاج مسلسل تلفزيوني تحت التنفيذ
(49.277)	(204.824)	التغير في الممتلكات والمعدات
196.482	(156.986)	<b>صافي النقد (المستخدم في)/ المتوفر من الأنشطة الإستثمارية</b>
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
(358.200)	(4.600)	أوراق قبض
(120.812)	21.184	تمويل من القروض
-	73.078	بنوك دائنة
(479.012)	89.662	<b>صافي النقد المتوفر من/ (المستخدم في) الأنشطة التمويلية</b>
(2.652)	7.140	صافي التغير في النقد وما في حكمه
11.641	8.989	النقد وما في حكمه في 1 كانون الثاني
8.989	16.129	<b>النقد وما في حكمه في 31 كانون الأول</b>

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

5

**شركة التحديث للإستثمارات العقارية**  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

**إيضاحات حول القوائم المالية**  
**للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010**  
( بالدينار الاردني )

**1- التكوين والنشاط**

ان شركة التحديث للإستثمارات العقارية هي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة (" الشركة " ) ، مسجلة بتاريخ 22 تشرين الأول 2006 لدى مراقب الشركات في وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم (420) ، وقد حصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ 2 تموز

2007، وإن رأسمال الشركة المصرح والمكتتب به والمدفوع يبلغ 2.000.000 دينار مقسم الى 2.000.000 سهم ، قيمة كل سهم اسمية دينار أردني واحد.

قامت الشركة بتسجيل الاسم التجاري " مطاعم ديوان زمان " لدى مسجل الأسماء التجارية في وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم (138299) بتاريخ 9 كانون الثاني 2008 .

تتمثل غايات الشركة الرئيسية في الإستثمار في الاراضي والمباني وتطويرها وتحسينها والاتجار بها وتملك المشاريع والشركات بشكل كلي أو جزئي العاملة في مختلف القطاعات وفقاً لأحكام الأنظمة والقوانين السارية ، إضافة الى الانتاج الفني والتوزيع وغيرها .

إن مركز عمل الشركة الرئيسي يقع في مدينة عمان .

## 2- اعتماد معايير تقرير جديدة ومعدله

يبين الجدول التالي المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة ويسري تطبيقها للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010 والفترات اللاحقة لهذا التاريخ.

### المعايير الجديدة المتاح تطبيقها بشكل مبكر: المعيار

نُبذة عن المعيار	تاريخ السريان	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) – الأدوات المالية : التصنيف والقياس
عرض تصنيفات جديدة للأصول والمطلوبات وسيكون بديلاً لكل من المعيار المحاسبي الدولي رقم (39) والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7)	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد 1 كانون الثاني 2013	

### المعايير المعدلة المعيار

نُبذة عن التعديل على المعيار	تاريخ السريان	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (1) – التنبؤ للمرة الأولى للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
التعديل المتعلق بالاعفاءات الإضافية لتبني المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من 1 كانون الثاني 2010	

### شركة التحديث للإستثمارات العقارية (شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010  
( بالدينار الاردني )

### التعديلات على المعايير الصادرة سابقاً

نُبذة عن التعديل على المعيار	تاريخ السريان	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (2) - الدفع على أساس الأسهم
التعديل المتعلق بالشروط والإلغاءات	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد 1 كانون الثاني 2009	
نُبذة عن التعديل على المعيار	تاريخ السريان	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) - الأدوات المالية: الإفصاحات
التعديل المتعلق بزيادة الإفصاحات فيما يتعلق بالقيمة العادلة ومخاطر السيولة	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد 1 كانون الثاني 2009	
نُبذة عن التعديل على المعيار	تاريخ السريان	المعيار المحاسبي الدولي رقم (1) - عرض البيانات المالية
تم إدخال عدد من التغييرات على المصطلحات والعناوين مما أدى الى تغييرات على العرض والأفصاح	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد 1 كانون الثاني 2009	
نُبذة عن التعديل على المعيار	تاريخ السريان	المعيار المحاسبي الدولي رقم (23) - تكاليف الاقتراض
تم تعديل هذا المعيار ليلبي رسملة تكاليف القروض عندما تكون تلك القروض تتعلق بأصل مؤهل	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد 1 كانون الثاني 2009	
نُبذة عن التعديل على المعيار	تاريخ السريان	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (1) - تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى والمعيار المحاسبي الدولي رقم (27) البيانات المالية الموحدة والمنفصلة.
التعديل المتعلق بتكلفة الاستثمار عند التبني للمرة الأولى	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد 1 كانون الثاني 2009	

المعيار المحاسبي الدولي رقم (32) - الأدوات المالية : العرض والمعيار المحاسبي الدولي رقم (1) - عرض البيانات المالية	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد 1 كانون الثاني 2009	التعديل المتعلق بأدوات الشراء وتسديد الالتزامات
المعيار المحاسبي الدولي رقم (39) - الأدوات المالية : الاعتراف والقياس	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد 1 كانون الثاني 2009	التعديل المتعلق بالبنود القابلة للتحوط
معايير متنوعة	سريان التطبيق متنوع (بشكل أساسي للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد 1 كانون الثاني 2009	تشمل التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية

7

### شركة التحديث للإستثمارات العقارية (شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010  
( بالدينار الاردني )

لقد تم اجراء تحسينات على بعض المعايير المحاسبية الدولية وعلى بعض معايير التقارير المالية الدولية والتي يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد 1 كانون الثاني 2010.

يتوقع مجلس ادارة الشركة ان تطبيق هذه المعايير والتفسيرات خلال الفترات اللاحقة لن يكون له أثر مالي جوهري على البيانات المالية للشركة.

### 3- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

#### إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات بناءاً على المعايير الدولية للتقارير المالية.

#### أساس التحضير

تم عرض هذه البيانات المالية بالدينار الأردني لأن غالبية معاملات الشركة تسجل بالدينار الأردني.  
لقد تم إعداد القوائم المالية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ، أما الموجودات المالية والمطلوبات المالية فانها تظهر بالقيمة العادلة.  
إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة من قبل الشركة هي على النحو الآتي:

#### تحقق الإيرادات

تتحقق الإيرادات من بيع الشقق السكنية عند توقيع اتفاقية البيع مع المشتري وتوقيع عقد الوعد بالبيع .  
تتحقق الإيرادات من المطاعم عند تقديم الخدمة الى العملاء وإصدار الفاتورة وتظهر بالصافي بعد الخصم.

#### المصاريف

تتضمن المصاريف الإدارية والعمومية المصاريف المباشرة وغير المباشرة التي لا تتعلق بشكل مباشر بتكاليف الإيرادات وفقاً للمعايير المحاسبية المتعارف عليها. ويتم توزيع المصاريف إذا دعت الحاجة لذلك بين المصاريف العمومية وكلفة الإيرادات على أساس ثابت.

#### النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب والإستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

### شركة التحديث للإستثمارات العقارية (شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010  
( بالدينار الاردني )

## انخفاض قيمة الموجودات المالية

بتاريخ كل قائمة مركز مالي ، يتم مراجعة قيم الموجودات المالية ، لتحديد إن كان هنالك مايشير إلى إنخفاض في قيمتها.

أما بالنسبة الى الموجودات المالية مثل الذمم المدينة التجارية والموجودات المقيمة فردياً على أنها غير منخفضة القيمة ، فيتم تقييمها لانخفاض القيمة على أساس جماعي . إن الدليل الموضوعي للإنخفاض بقيمة محفظة الذمم المدينة قد يشمل الخبرة السابقة للشركة فيما يخص تحصيل الدفعات ، والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة المحفظة والتي تتعدى معدل فترة الإستدانة كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الاقتصادية المحلية والعالمية المترابطة مع تعثر الذمم الدائنة .

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة مباشرة ، وذلك لكافة الأصول المالية باستثناء الذمم المدينة التجارية ، حيث تم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب مخصصات. عندما تعتبر إحدى الذمم المدينة غير قابلة للتحصيل يتم عندها شطب مبلغ الذمة والمبلغ المقابل في حساب المخصصات .  
يتم الإعراف بالتغيرات في القيمة المدرجة لحساب المخصصات في حساب قائمة الدخل الشامل.

فيما يتعلق بأدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع ، لا يتم عكس خسائر الإنخفاض بالقيمة المعترف بها سابقاً من خلال قائمة الدخل الشامل . إن أي زيادة في القيمة العادلة تأتي بعد خسارة إنخفاض يتم الإعراف بها مباشرة في بيان حقوق الملكية.

## الغاء الإعراف

تقوم الشركة بإلغاء الإعراف بأصل مالي فقط عند إنتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل المالي ، وبشكل جوهري كافة مخاطر ومنافع الملكية إلى منشأة أخرى . أما في حالة عدم قيام الشركة بتحويل أو الإحتفاظ بشكل جوهري بمخاطر ومنافع الملكية وإستمرارها بالسيطرة على الأصل المحول فإن الشركة تقوم بالإعتراف بحصتها المستتقة في الأصل المحول والمطلوبات المتعلقة به في حدود المبالغ المتوقع دفعها . أما في حالة إحتفاظ الشركة بشكل جوهري بكافة مخاطر ومنافع الملكية للأصل المحول ، فإن الشركة تستمر بالإعتراف بالأصل المالي .

## الاستثمار في الأراضي

تظهر الإستثمارات في الأراضي بالتكلفة ( حسب معيار الدولي رقم 40 ) حيث خير المعيار الشركة بقيد استثماراتها العقارية أما بالتكلفة أو بالقيمة العادلة شريطة أن لا يكون هناك أي عائق يحول دون القدرة على تحديد قيمة الاستثمارات العقارية بشكل موثوق ، وقد اختارت إدارة الشركة التكلفة لقيد استثماراتها في الأراضي استناداً إلى تعليمات الأسس المحاسبية والمعايير واجبة التطبيق المتعلقة بتقدير القيمة العادلة والتصرف بفائض إعادة التقييم لسنة 2007 والصادرة بالإستناد لأحكام المادتين (8) و (12) من قانون الأوراق المالية رقم (76) لسنة 2002 وبموجب قرار مجلس المفوضين رقم (2007/727) تاريخ 2007/12/16.

## انتاج المسلسلات التلفزيونية :

يتم قيد تكاليف انتاج المسلسلات التلفزيونية بالكلفة ، وبشكل عام تعتبر تكاليف الإنتاج ذات العلاقة بالمسلسلات التلفزيونية مصاريف إيرادية ، أما التكاليف ذات العلاقة بإنتاج مسلسل تلفزيوني معين والتي يمكن تحديدها وتميزها و يكون للشركة القدرة على التحكم بها وتحقق منافع مستقبلية لأكثر من عام أصول غير ملموسة ، ويتم إطفاء تكاليف انتاج المسلسلات التلفزيونية سنوياً وفقاً لمعدل الإيرادات الفعلية المحققة من هذه المسلسلات التلفزيونية إلى إجمالي الإيرادات المتوقعة منها ، وبما لا يزيد عن سنتين.

## شركة التحديث للإستثمارات العقارية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية(ينبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010

( بالدينار الاردني )

## مشاريع تحت التنفيذ

تتكون مشاريع تحت التنفيذ من عقارات يتم تطويرها بشكل رئيسي لأجل بيعها ويتم إدراجها بالتكلفة أو بصافي القيمة الممكن تحصيلها ، أيهما أقل . وتضم التكلفة كافة التكاليف المباشرة المنسوبة الى تصميم وبناء العقار بما في ذلك تكاليف الموظفين ، إن صافي القيمة الممكن تحصيلها هي سعر البيع المقدر في سياق العمل الطبيعي بعد اقتطاع مصاريف البيع المتغيرة.

## الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة، تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية أما مصاريف التحسينات فتعتبر مصاريف رأسمالية، ويجري إحتساب الإستهلاكات عليها على أساس حياتها العملية المقدرة وذلك بإستعمال طريقة القسط الثابت . إن نسبة الإستهلاك للبند الرئيسية لهذه الأصول هي:-

معدل الاستهلاك السنوي

%2

%10 - %15

%10 - %15

%15

%10 - %15

%10 - %20

%25

المباني

الأجهزة الكهربائية

الأثاث والمفروشات

السيارات

الديكورات

عدد و أدوات المطبخ

الأجهزة وبرامج الحاسوب

شركة التحديث للاستثمارات العقارية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010  
(بالدينار الأردني)

**إنخفاض قيمة الموجودات غير المتداولة**

تعمل الشركة في تاريخ كل قائمة مركز مالي على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل محدد، تقوم الشركة بتقدير القيمة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة في الاستخدام، أيهما أعلى.

في حال تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل (أو لوحدة منتجة للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الاعتراف بخسائر الإنخفاض مباشرة في قائمة الدخل الشامل، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها تسجيل خسائر الإنخفاض كتنزيل من مخصص إعادة التقييم.

10

شركة التحديث للاستثمارات العقارية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010  
(بالدينار الأردني)

**المخصصات**

يتم تكوين المخصصات عندما يكون على الشركة أي التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن أحداث سابقة والتي تعتبر تكلفة سدادها محتملة ويمكن تقديرها بشكل موثوق.

يتم قياس المخصصات حسب أفضل التوقعات للبدل المطلوب لمقابلة الإلتزام كما بتاريخ الميزانية العمومية بعد الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والأمور غير المؤكدة المحيطة بالإلتزام. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لسداد الإلتزام الحالي، فإنه يتم الاعتراف بالذمة المدينة كموجودات في حالة كون استلام واستعاضة المبلغ مؤكدة ويمكن قياس المبلغ بشكل موثوق.

**ضريبة الدخل**

تخضع الشركة لنص القانون المؤقت لضريبة الدخل لسنة 2009 وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية، ويتم الاستدراك لها وفقاً لمبدأ الاستحقاق. يتم احتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل. و تطبيقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (12) فإنه قد يترتب للشركة موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة بين القيمة المحاسبية و الضريبية للموجودات و المطلوبات و المتعلقة بالمخصصات، هذا و لم يتم اظهار تلك الموجودات ضمن القوائم المالية المرفقة حيث أنها غير جوهرية.

**عقود الإيجار**

يتم تصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار رأسمالي إذا ترتب على عقد الإيجار تحويل جوهري لمنافع ومخاطر الملكية المتعلقة بالأصل موضوع العقد المستأجر ويتم تصنيف عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي .

يتم تحميل الإيجارات المستحقة بموجب عقود الإيجار التشغيلي على قائمة الدخل الشامل خلال فترة عقد الإيجار التشغيلي وذلك بإستخدام القسط الثابت.

#### 4- الممتلكات والمعدات

1 كانون الثاني	الاضافات	الاستبعادات	31 كانون الأول
<b>الكلفة:</b>			
796.000	-	-	796.000
394.294	74.930	-	469.224
37.902	54.304	-	92.206
76.506	33.831	-	110.337
22.700	-	-	22.700
31.067	38.122	-	69.189
114.739	3.209	-	117.948
4.857	428	-	5.285
1.478.065	204.824	-	1.682.889
<b>مجموع الكلفة</b>			
<b>الاستهلاكات:</b>			
13.800	8.390	-	22.190
6.303	4.497	-	10.800
14.651	9.488	-	24.139
7.100	2.969	-	10.069
4.243	3.779	-	8.022
27.086	15.236	-	42.322
1.782	955	-	2.737
74.965	45.314	-	120.279
<b>مجموع الاستهلاكات</b>			
1.403.100			
<b>القيمة الدفترية الصافية 1 كانون الثاني</b>			
<b>القيمة الدفترية الصافية 31 كانون الأول</b>			
			<b>1.562.610</b>

- إن أرض المطعم رقم (762) حوض رقم (10) اصهي من أراضي ابو نصير مرهونة لصالح بنك الاردن مقابل القروض الممنوحة للشركة.

#### شركة التحديث للاستثمارات العقارية (شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010  
(بالدينار الاردني)

#### 5- الاستثمار في الأراضي

يتمثل هذا البند مما يلي:

- أرض رقم (47) حوض (2) من أراضي جرش ومساحتها (46) دونم تقريباً بتكلفة مقدارها (482.835) دينار، تم تطويرها وتجهيزها للبيع وهي مرهونة لصالح بنك الأهلي رهناً أصولياً من الدرجة الأولى لقاء التسهيلات الممنوحة من ذلك البنك.
- أرض في منطقة رجم الصفاوي دير الكهف من أراضي المفرق قطعة رقم 306 لوحة رقم 92 والبالغة مساحتها (18) دونم تقريباً بتكلفة مقدارها (9.000) دينار، علماً بأن هذه الأرض غير مسجلة بإسم الشركة وإنما بها وكالة غير قابلة للعزل للسيد رئيس مجلس الإدارة.

#### 6- المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى

2010	2009	
-	962	المصاريف المدفوعة مقدماً
3.125	3.175	تأمينات مستردة
947	2.198	حسابات مدينة أخرى
4.072	6.335	

#### 7- النقد وما في حكمه

2010	2009	
14.403	8.402	النقد في الصندوق

587	1.726
8.989	16.129

## 8- الإحتياطات

## الإحتياطي الإجباري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، تقوم الشركة بتكوين احتياطي إجباري بنسبة 10 بالمئة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الإحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الإحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع كأصبة أرباح على المساهمين.

## الإحتياطي الاختياري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي اختياري بما لا يزيد على 20 بالمئة من الربح الصافي بناءً على اقتراح مجلس إدارتها. وقد قرر مجلس الإدارة اقتطاع ما نسبته 20 % من الربح الصافي. إن هذا الإحتياطي قابل للتوزيع كأصبة أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

13

## شركة التحديث للإستثمارات العقارية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

## إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010

(بالدينار الأردني)

## 9- ضريبة الدخل

إن حركة ضريبة الدخل هي كما يلي:

2009	2010	
-	20.000	الرصيد في 1 كانون الثاني
-	(18.472)	يطرح المسدد خلال السنة
20.000	27.855	مخصص ضريبة الدخل
20.000	29.383	الرصيد في 31 كانون الأول

قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي عن الأعوام 2007 و2008 و2009، إلا أنه لم يتم الإنتهاء من مراجعة السجلات المحاسبية للشركة من قبل دائرة ضريبة الدخل بعد حتى تاريخ القوائم المالية.

## 10- البنوك الدائنة

- بنك الأردن

حصلت الشركة على تسهيلات بنكية على شكل جاري مدين بقيمة 50.000 دينار أردني بفائدة 9.75% وعمولة 1%، مقابل تجديد رهن ارض مطعم رقم (762) حوض رقم (10) من أراضي ابو نصير .

- البنك الأهلي الأردني

حصلت الشركة على تسهيلات على شكل جاري مدين بقيمة 30.000 دينار أردني بفائدة 9.5% وعمولة 1%، مقابل رهن عقاري على عقار رقم 174 و175 من أراضي حوض امهات عمران 2 من أراضي جرش.

إن تفاصيل رصيد البنوك الدائنة كما في 31 كانون الأول هو كما يلي:

2009	2010	
-	48.104	بنك الأردن
-	24.974	البنك الأهلي الأردني
-	73.078	

## 11- القروض

- قرض بنك الأردن (1)

حصلت الشركة على قرض متناقص لغايات تمويل مطعم ديوان زمان بمبلغ 400.000 دينار أردني مقابل رهن عقاري من الدرجة الأولى على قطعة أرض رقم 762 حوض رقم 10 أصهي من أراضي أبو نصير وأيضاً بكفالة أعضاء مجلس الإدارة وذلك بفائدة 9% وبعمولة 1% وتسدد بموجب 36 قسط شهري ابتداءً من 30 أيلول 2008 ولمدة 3 سنوات وبحيث تسدد الفوائد بشكل شهري من تاريخ المنح. وقد تم الاتفاق على إعادة هيكلة أقساط القرض بواقع 48 قسط شهري بحيث يبدأ التسديد من 31 آذار 2010 وحتى السداد التام وقد تم تعديل نسبة الفائدة لتصبح 9.75% وبعمولة 1%.

- قرض بنك الأردن (2)

حصلت الشركة على قرض متناقص بقيمة 50.000 دينار أردني بواقع 48 قسط شهري وبنسبة فائدة 9.75% وبعمولة 1% ويبدأ التسديد في 31 آذار 2010 مقابل رهن عقاري على قطعة أرض رقم 762 حوض رقم 10 إصهي من أراضي أبو نصير وبكفالة أعضاء مجلس الإدارة.

14

## شركة التحديث للإستثمارات العقارية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

## إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

**للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010**  
( بالدينار الاردني )

- قرض البنك الأهلي الأردني  
حصلت الشركة على قرض متناقص بموجب 22 قسط قيمة كل قسط 1.500 دينار أردني ويبدأ التسديد أول قسط بتاريخ 30 نيسان 2010 وبفائدة 9.75% وعمولة 1% وهي بكفالة السيد عاطف العفراوي (رئيس مجلس الإدارة).  
أن تفاصيل رصيد القرض كما في 31 كانون الأول كما يلي:

2009	2010	
212.521	172.956	قرض بنك الأردن (1)
-	41.122	قرض بنك الأردن (2)
-	19.627	قرض البنك الأهلي الأردني
212.521	233.705	المجموع
79.188	150.455	ينزل: الجزء طويل الأجل
133.333	83.250	الجزء المتداول

**12- المصاريف المستحقة والحسابات الدائنة الأخرى**

2009	2010	
13.807	12.062	مصاريف مستحقة
2.431	1.598	امانات الضمان الإجتماعي
15.954	14.371	امانات ضريبة المبيعات
20.000	29.383	مخصص ضريبة الدخل (إيضاح 9)
1.492	-	صندوق التشغيل والتدريب المهني والتقني
2.858	4.868	رسوم الجامعات الأردنية
2.858	2.858	صندوق دعم البحث العلمي
59.400	65.140	

**13- إيرادات مطعم ديوان زمان**

2009	2010	
670.456	732.612	إيرادات طعام
251.248	291.886	إيرادات شراب ودخان
5.138	4.940	إيرادات ألعاب الأطفال والبازار
24.404	26.122	إيرادات حفلات
951.246	1.055.560	

**شركة التحديث للاستثمارات العقارية**  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

**إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)**  
**للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010**  
( بالدينار الاردني )

**14- كلفة إيرادات المطعم**

2009	2010	
324.534	344.333	كلفة الطعام والشراب المستخدم
186.430	210.820	رواتب وأجور وملحقاتها
30.940	36.556	استهلاكات
4.680	4.946	إيجارات
3.040	5.667	مصاريف سيارات
21.926	26.012	مصاريف أجور المسرحية والفرقة والمسرح
15.655	20.704	صيانة وتصليلات
4.833	2.015	قرطاسية ومطبوعات
8.363	6.561	رخص وإشتراكات وهاتف
22.250	18.859	دعاية وإعلان
55.452	57.186	كهرباء ومياه ومحروقات
14.571	32.063	مواد مستهلكة ونظافة

## شركة التحديث للإستثمارات العقارية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يُنْبَع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010

(بالدينار الاردني)

3.230	3.000	أتعاب مهنية وإستشارات
24.126	8.627	أخرى
720.030	777.349	

## 15-المصاريف الادارية والعمومية

2009	2010	
6.022	8.000	رواتب وأجور وملحقاتها
11.700	-	ايجارات
8.758	8.758	استهلاك
1.142	735	بريد و برق و هاتف
3.014	3.065	رسوم ورخص واشترابات
1.530	6.461	أتعاب مهنية
1.076	1.773	كهرباء ومياه ومحروقات
200	453	دعاية واعلان
3.110	3.494	مصاريف متنوعة
36.552	32.739	

## 16- رسوم مختلفة

2009	2010	
2.858	2.010	رسوم الجامعات الأردنية
2.858	-	صندوق دعم البحث العلمي
1.492	-	صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني
7.208	2.010	

## 17- الأدوات المالية

### إدارة مخاطر رأس المال

تقوم الشركة بإدارة رأسمالها لتتأكد بأن الشركة تبقى مستمرة بينما تقوم بالحصول على العائد الأعلى من خلال الحد الأمثل لأرصدة الديون وحقوق الملكية. لم تتغير استراتيجية الشركة الإجمالية عن سنة 2009.

إن هيكل رأس مال الشركة يضم ديون والتي تضم الاقتراضات المبينة في الإيضاح رقم 9 ، وحقوق الملكية في الشركة والتي تتكون من رأس المال، والإحتياطيات والأرباح المدورة كما هي مدرجة في بيان التغيرات في حقوق الملكية.

### معدل المديونية المثلّي

يقوم مجلس إدارة الشركة بمراجعة هيكلية رأس المال بشكل دوري. وكجزء من هذه المراجعة، يقوم مجلس الإدارة بالأخذ بالإعتبار تكلفة رأس المال والمخاطر المرتبطة بكل فئة من فئات رأس المال والدين. إن هيكل رأسمال الشركة يضم ديون من خلال الاقتراض ، لم تقم الشركة بتحديد حد أقصى لمعدل المديونية المثلّي ، ولا تتوقع الشركة زيادة في معدل المديونية المثلّي من خلال إصدارات دين جديدة خلال عام 2009.

إن معدل المديونية المثلّي في نهاية السنة هو كما يلي:-

2009	2010	
212.521	306.783	المديونية
2.180.623	2.351.731	حقوق الملكية
%10	%13	معدل المديونية / حقوق الملكية

تعود الزيادة في معدل المديونية إلى قيام الشركة بأخذ قروض وتسهيلات بنكية خلال السنة .

### أهم السياسات المحاسبية

إن تفاصيل السياسات المحاسبية والأساليب المستخدمة بما فيها قواعد الإعراف، أساس القياس وأساس الإعراف بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بكل بند من بنود الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات الملكية قد تم بيانها في الإيضاح 3 من البيانات المالية.

**شركة التحديث للاستثمارات العقارية**  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

**إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)**  
**للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010**  
(بالدينار الأردني)

**إدارة المخاطر المالية**

**مخاطر السوق**

إن نشاطات الشركة يمكن أن تتعرض بشكل رئيسي لمخاطر مالية ناتجة عن ما يلي:-

**إدارة مخاطر العملات الأجنبية**

لا تتعرض الشركة لمخاطر هامة مرتبطة بتغيير العملات الأجنبية حيث أن كافة معاملات الشركة بالدينار الأردني.

**إدارة مخاطر سعر الفائدة**

تنتج المخاطر المتعلقة بمعدلات الفائدة بشكل رئيسي عن إقتراضات الأموال بمعدلات فائدة متغيرة (عائمة) وعن ودائع قصيرة الأجل بمعدلات فائدة ثابتة. تتعرض الشركة الى مخاطر معدلات الفائدة نظرا لوجود أموال مقترضة للشركة حتى تاريخ البيانات المالية.

**إدارة مخاطر الائتمان**

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد الأطراف لعقود الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد الشركة لخسائر مالية، ونظراً لعدم وجود أي تعاقدات مع أي أطراف أخرى فإنه لا يوجد أي تعرض للشركة لمخاطر الائتمان بمختلف أنواعها.

إن المبالغ المدرجة في هذه البيانات المالية تمثل تعرضات الشركة الأعلى لمخاطر الائتمان للذمم المدينة التجارية والأخرى والنقد وما في حكمه.

**إدارة مخاطر السيولة**

إن مسؤولية إدارة مخاطر السيولة تقع على مجلس الإدارة وذلك لإدارة متطلبات الشركة النقدية والسيولة قصيرة الإجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل. وتقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية والمقيمة بصورة دائمة وتقابل تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات النقدية.

يبين الجدول الآتي الاستحقاقات المتعاقد عليها لمطلوبات الشركة المالية غير المشتقة. تم إعداد الجداول بناءً على التدفقات النقدية غير المخصومة للمطلوبات المالية وذلك بموجب تواريخ الإستحقاق المبكرة التي قد يطلب بموجبها من الشركة أن تقوم بالتسديد أو القبض. يضم الجدول التدفقات النقدية للمبالغ الرئيسية والفائدة:

**شركة التحديث للاستثمارات العقارية**  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

**إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)**  
**للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010**  
(بالدينار الأردني)

معدل الفائدة	سنة وأقل	أكثر من سنة	المجموع	
<b>: 2010</b>				
-	224.856	-	224.856	أدوات لا تحمل فائدة
8.75%	156.328	150.455	306.783	أدوات تحمل فائدة
	381.184	150.455	531.639	<b>المجموع</b>
<b>:2009</b>				
-	369.460	-	369.460	أدوات لا تحمل فائدة
8.75%	133.333	79.188	212.521	أدوات تحمل فائدة
	502.793	79.188	581.981	<b>المجموع</b>

#### 18- معلومات قطاعية

- تعمل الشركة في قطاع جغرافي واحد هو المملكة الأردنية الهاشمية ، وكما تعمل الشركة في قطاعات العمل الرئيسية التالية:
- الاستثمار في الأراضي وتطويرها.
  - إقامة المشاريع السكنية وبيعها.
  - تملك المشاريع في القطاعات المختلفة ( مطعم ديوان زمان).
  - انتاج المسلسلات التلفزيونية.

#### 19- مصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ 9 شباط 2011 وتمت الموافقة على نشرها وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

#### 20- أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب وتصنيف بعض أرقام سنة 2009 لتتناسب مع العرض لسنة 2010.